

**Lotto 7) P.f. 1030/1 in c.c. Gries – Terreno coltivato a vigna**



Accesso vigneto da via S. Maurizio



Vista da via S. Maurizio



Pista ciclabile lungo confine del vigneto



Vista da accesso ospedale padiglione "W"



Vista da accesso ospedale padiglione "W"



Vigneto



Accesso vigneto da via S. Maurizio



Accesso vigneto da via S. Maurizio



Vista da accesso ospedale padiglione "W"



Vigneto



Vista da via S. Maurizio



Pista cilabile lungo confine del vigneto



Vista da accesso ospedale padiglione "W"



Vigneto



Accesso vigneto da via S. Maurizio



Vista da via S. Maurizio



Pista cilabile lungo confine del vigneto



Vista da accesso ospedale padiglione "W"



Via San Maurizio

Via San Maurizio

Morzinger Weg

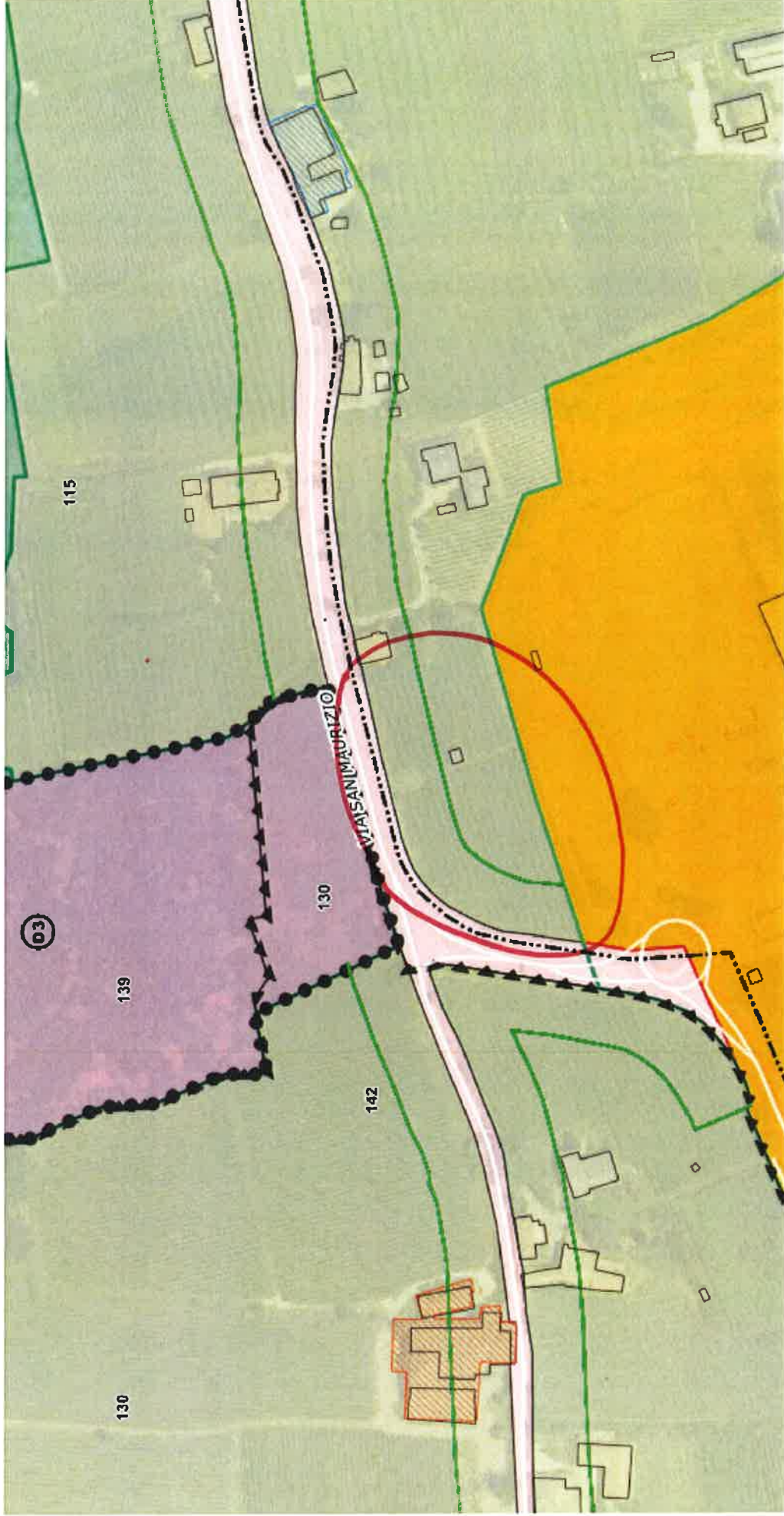
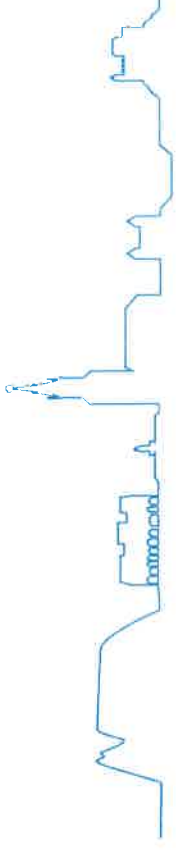
Walterz Boher

Agriturismo  
Psenner Waltraud  
Bauernhof  
Psenner Waltraud

Scuola Provinciale



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen







































Comune di Bolzano - Stadtgemeinde Bozen  
31.08.2016

Comune di Bolzano - Stadtgemeinde Bozen

























3b

## Simboli













-  CV) Zone convenzionate
-  L) Piani di lottizzazione approvati
-  PM) Zona per parcheggio autocarri e macchine edili
-  TP) Attrezzature per il trasporto pubblico
-  P) Parcheggio pubblico
-  T) Parco gioco per bambini
-  TS) Impianti sportivi
-  F) Stazione funivia
-  IP) Impianti tecnologici dei servizi pubblici
-  TA) Zona aeroportuale
-  IB) Istruzione di base e dell'obbligo
-  IS) Istruzione superiore e professionale
-  D) Deposito pomperi
-  ZM) Zona Militare
-  C) Cimitero
-  AR) Servizi ed attrezzature religiose
-  AA) Servizi ed attrezzature assistenziali
-  H) Servizi ed attrezzature sanitarie
-  CC) Centri civici ed attrezzature culturali - sociali
-  AP) Amministrazione e servizi pubblici
-  T) Zona per impianti turistici alloggiativi
-  C) Campeggi
-  D4) Zone produttive di interesse comunale D4
-  D3) Zone produttive di interesse comunale D3
-  D2) Zone produttive di interesse comunale D2
-  D1) Zone produttive di interesse comunale D1
-  C4) Zona residenziali C4
-  C3) Zona residenziali C3
-  C2) Zona residenziali C2
-  C1) Zona residenziali C1
-  B6) Zona residenziali B6
-  B5) Zona residenziali B5
-  B4) Zona residenziali B4
-  B3) Zona residenziali B3
-  B2) Zona residenziali B2
-  B1) Zona residenziali B1

 Fonte idroptabile








## Insedimenti

-  Zona di verde privato
-  Zona per attrezzature collettive sovracomunali
-  Zona per opere e impianti pubblici
-  Zona per impianti turistici alloggiativi
-  Campeggi
-  Zone produttive di interesse comunale D4
-  Zone produttive di interesse provinciale D3
-  Zone produttive di interesse comunale D2
-  Zone produttive di interesse comunale D1
-  Zona residenziale C4
-  Zona residenziale C3
-  Zona residenziale C2
-  Zona residenziale C1
-  Zone residenziali B con piani approvati
-  Zona residenziale B6
-  Zona residenziale B5
-  Zona residenziale B4
-  Zona residenziale B3
-  Zona residenziale B2
-  Zona residenziale B1
-  Zona A2 Centro storico
-  Zona A1 Centro storico










## Viabilità

-  Zona per parcheggio di autocarri e macchine edili
-  Parcheggio pubblico
-  Zone ferroviarie con sovrapp. di destinazione
-  Zona ferroviaria
-  Percorsi ciclabili e-o pedonali
-  Strada di pendice
-  Strada residenziale
-  Strada di raccordo
-  Strada principale
-  Strada provinciale
-  Strada statale
-  Autostrada









## Linee

-  Allineamento degli edifici
-  Suddivisione dei piani di recupero
-  Suddivisione dei piani di attuazione
-  Fasce di rispetto
-  Limite di rispetto acque pubbliche
-  Galleria
-  Percorsi ciclabili e/o pedonali (linee)

## Vincoli

-  Giardini e parchi sottoposti a tutela paesaggistica
-  Zona di rispetto paesaggistico
-  Biotopo
-  Edifici e complessi di particolare interesse documentario
-  Edifici e complessi di particolare inter. storico-artistico
-  Zone di interesse archeologico
-  Aree di rispetto
-  Area di rispetto cimiteriale
-  Fonte idropotabile con zone di rispetto

## Aree di rispetto e vincoli particolari

-  Attrezzature collettive nel sottosuolo
  -  Delimitazione delle zone soggette a piano di attuazione
  -  Delimitazione delle zone soggette a piano di recupero
  -  Tutela degli insiemi
  -  Zona di rischio aeroportuale
- ## Aree Verdi
-  Zona di verde pubblico
  -  Parco gioco per bambini
  -  Impianti per il tempo libero

pubblico, previa ampia e motivata deliberazione del Consiglio Comunale e nulla osta previsto dal vigente ordinamento urbanistico provinciale.

### **CAPITOLO III ZONE AGRICOLE- PASCOLIVE - BOSCHIVE E SOTTOPOSTE A TUTELA**

#### **Art. 36**

##### **Zona di verde agricolo**

Questa zona comprende le parti del territorio destinate prevalentemente ad usi agricoli.

Per questa zona valgono le disposizioni dell'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

Valgono i seguenti indici:

- a) altezza massima: 11,0 m, oppure quella dell'edificio esistente;
- b) distanza minima dai confini: 5,0 m
- c) distanza minima tra edifici: 10 m

La distanza da serre deve essere di almeno 3 m.

A carico della p.f. 1008/1 CC Gries, nell'eventualità di qualsiasi intervento edilizio, si prescrive l'elaborazione di una verifica di compatibilità idrogeologica ed idraulica ai sensi dell'art. 11 del DPP 42/2008 e la realizzazione delle opere di protezione definite dalla verifica di compatibilità stessa.

*(DGP 708 del 17/06/2014, BU n. 26 del 01.07.2014)*

#### **Art. 37**

##### **Bosco**

Tale zona comprende le parti di territorio prevalentemente destinate alla silvicoltura.

Per questa zona valgono le disposizioni dell'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

È ammessa la costruzione di edifici necessari ed adibiti esclusivamente alla conduzione del fondo il quale deve avere una superficie occupata di almeno 50 ha.

È consentita inoltre la realizzazione di posti di foraggiamento per la selvaggina e di appostamenti venatori fissi.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle di  
Delibera GP n. 2559 del 10/07/2000

von öffentlichem Interesse auf Grund eines begründeten und ausführlichen Gemeinderatsbeschlusses und nach Einholen der im geltenden Landesraumordnungsgesetz vorgesehenen Zustimmung erteilt werden.

### **KAPITEL III LANDWIRTSCHAFTS- WEIDE- UND WALDGEBIETE SOWIE UNTER BESONDEREM SCHUTZ GESTELLTE GEBIETE**

#### **Art. 36**

##### **Landwirtschaftsgebiet**

Diese Zone umfaßt jene Flächen, die vorwiegend für die landwirtschaftliche Nutzung bestimmt sind.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen des Artikels 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Es gelten folgende Bauvorschriften;

- a) höchstzulässige Gebäudehöhe: 11,0 m, oder jene des bestehenden Gebäudes;
- b) Mindestgrenzabstand: 5,0 m
- c) Mindestgebäudeabstand: 10 m

Der Abstand von Treibhäusern muss mindestens 3 m betragen.

Im Falle jeglicher baulicher Eingriffe wird zu Lasten der Gp. 1008/1 KG Gries die Ausarbeitung einer hydrogeologischen und hydraulischen Kompatibilitätsprüfung gemäß Art. 11 des DLH 42/2008 und die Errichtung der von der Kompatibilitätsprüfung selbst festgelegten Schutzbauten, vorgeschrieben.

*(LRB Nr. 708 vom 17.06.2014, AB Nr. 26 vom 01.07.2014)*

#### **Art. 37**

##### **Wald**

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche vorwiegend für die forstwirtschaftliche Nutzung vorgesehen sind.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen des Artikels 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Zulässig ist die Errichtung von Gebäuden, die ausschließlich für die Bewirtschaftung und Nutzung der Waldflächen erforderlich sind und als solche verwendet werden, sofern die Waldflächen ein zusammenhängendes Mindestausmaß von 50 ha aufweisen.

Weiters zulässig ist die Errichtung von Wildfütterungs- und Jagdhochständen.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den



Data: 02/11/2016  
Ora: 12:02:24

Pag. 1 di 1

## Visura per Particella Situazione degli atti informatizzati al 02/11/2016

<b>Dati della richiesta</b>	<b>CATASTO FONDIARIO</b> Comune amministrativo di BOLZANO Comune catastale di GRIES Particella Fondiaria Numero Particella: 1030/1	codice: A952 codice: 669	Ufficio Catasto competente BOLZANO
-----------------------------	--	-----------------------------	---------------------------------------

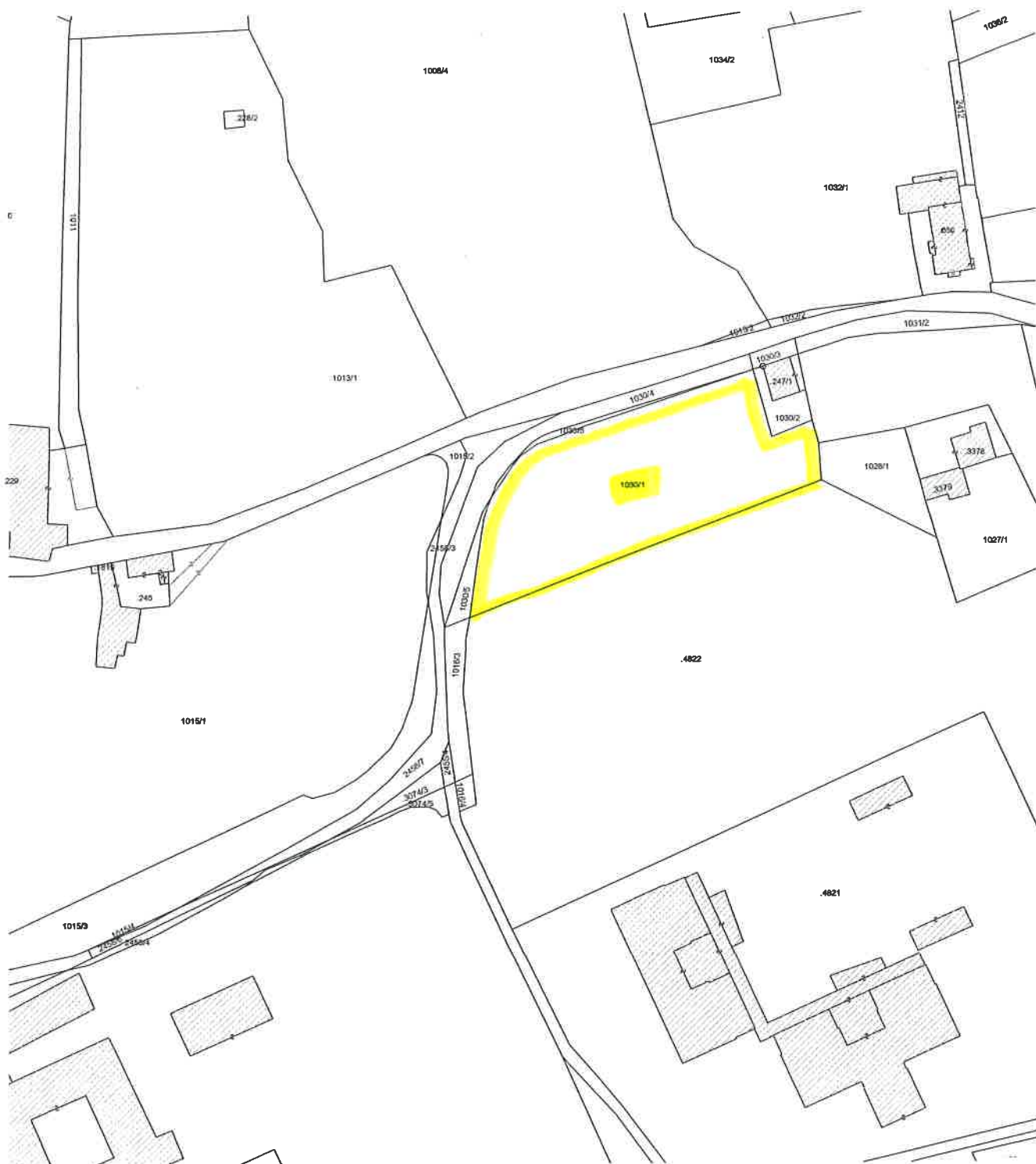
### Particelle

DATI IDENTIFICATIVI				DATI DI CLASSAMENTO						
N	Tipo	Particella	Fogli Mappa	Partita Tavolare C.C.	Coltura	Classe	Superficie mq.	Reddito		Dati Derivanti
								Dominicale	Agrario	
1	F	1030/1	19	407 II	Vigna	3	5015	Euro 56,98	Euro 31,08	

### Intestati

N	DATI ANAGRAFICI	CODICE FISCALE	DIRITTI ED ONERI REALI	DATI DERIVANTI
1	C.L.E. - COOPERATIVA LAVORATORI EDILI SOCIETÀ COOPERATIVA SEDE DI BOLZANO	00205320211	PROPRIETARIO PER 1/1	G.N. 1732 del 08.02.2016

Il documento si compone di 1 blocchi utili ai fini della liquidazione - Costo del documento: 2 Euro





5b

Abteilung 41

Ripartizione 41

Grundbuch, Grund-und Gebäudekataster  
Amt 41.4 - Grundbuchamt BozenLibro fondiario, catasto fondiario e urbano  
Ufficio 41.4 - Ufficio del libro fondiario di Bolzano

## COPIA COMPLETA DEL LIBRO MAESTRO - STATO ATTUALE

Copia senza valore certificativo ai sensi dell'articolo 19 comma 4 del regolamento di attuazione della L.R. 4/99

PARTITA TAVOLARE

COMUNE CATASTALE 669 Gries

407 II

Apertura il 22/10/2010

Piombi \*\*\* Nessun piombo \*\*\*

DISTRETTO Bolzano

Ultimo piombo evaso G.N. 9699/2016

A1

Particella

Corpo tavolare

Dati catastali al 02/11/2016

p.f. 1030/1

Qualità	Classe	Superficie mq.	R.Dominicale Euro	R.Agrario Euro
Vigna	3	5015	56,98	31,08

A2

18/11/1913 - G.N. 1576/6 EVIDENZA ONERE REALE

obbligo di mantenimento del deflusso della fossa a carico delle p.ed. 247/1 (ex p.f. 1030/2) e p.f. 1030/3

riguarda p.f. 1030/1

B

C.L.E. - Cooperativa Lavoratori Edili Società Cooperativa sede di Bolzano, 00205320211 - quota 1/1

10/04/2008 - G.N. 3305/1 INTAVOLAZIONE DIRITTO DI PROPRIETÀ per 1/1

Contratto d.d. 31/03/2008

riguarda p.f. 1030/1

22/06/2016 - G.N. 9699/17 ANNOTAZIONE

decreto d.d. 03.05.2016 per liquidazione coatta amministrativa

C

28/07/1936 - G.N. 1575/20 INTAVOLAZIONE DIRITTO DI SERVITÙ

servitù perpetua di elettrodotto

a carico di m² 384 della p.f. 1030/1

a carico p.f. 1030/1

a favore Vanga p.ed. 371

Decreto di esproprio d.d. 06/12/1935

14/01/1963 - G.N. 129/68 INTAVOLAZIONE

trasferimento servitù a favore della p.ed. 371 C.C. Vanga

Contratto d.d. 12/06/1962

28/12/2015 - G.N. 23282/7 PRENOTAZIONE DIRITTO DI IPOTECA - P.T. ACCESSORIA

Grava

Corpo tavolare

EUR 139.065,09

IPOTECA GIUDIZIALE

per capitale, oltre interessi e spese, ai sensi del titolo

Tschigg S.r.l. sede di Andriano, 01120140213

Decreto ingiuntivo d.d. 15/10/2015

annotazione simultaneità con principale

P.T. 3697 II Dodiciville P.M.1 G.N.23282/1 -  
2015



Abteilung 41

Ripartizione 41

Grundbuch, Grund-und Gebäudekataster

Libro fondiario, catasto fondiario e urbano

Amt 41.4 - Grundbuchamt Bozen

Ufficio 41.4 - Ufficio del libro fondiario di Bolzano

## COPIA COMPLETA DEL LIBRO MAESTRO - STATO ATTUALE

**08/01/2016 - G.N. 151/2 PRENOTAZIONE DIRITTO DI IPOTECA - P.T. ACCESSORIA**

Grava                      Corpo tavolare

**EUR 956.463,97****IPOTECA GIUDIZIALE**

quale importo capitale oltre interessi, costi di procedura e spese ai sensi del titolo

Tschigg S.r.l. sede di Andriano, 01120140213

Decreto ingiuntivo d.d. 21/10/2015

annotazione simultaneità con principale    P.T. 5281 II P.M.1 G.N.151/1 - 2016

**19/02/2016 - G.N. 2441/1 PRENOTAZIONE DIRITTO DI IPOTECA - P.T. PRINCIPALE**

Grava                      Corpo tavolare

**EUR 42.542,70****IPOTECA GIUDIZIALE**

a garanzia del credito, per capitale, oltre ad interessi, spese ed accessori, ai sensi del titolo

Südtiroler Fenster S.R.L. sede di Gais, 00734170210

Decreto ingiuntivo d.d. 21/05/2015

annotazione simultaneità con accessorie    P.T. 3102 II Dodiciville P.M.28 G.N.2441/33 - 2016  
 P.T. 3697 II Dodiciville P.M.1 G.N.2441/32 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.1 G.N.2441/15 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.12 G.N.2441/16 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.13 G.N.2441/17 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.14 G.N.2441/18 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.15 G.N.2441/19 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.16 G.N.2441/20 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.33 G.N.2441/21 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.34 G.N.2441/22 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.35 G.N.2441/23 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.36 G.N.2441/24 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.37 G.N.2441/25 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.38 G.N.2441/26 - 2016  
 P.T. 5281 II P.M.39 G.N.2441/27 - 2016  
 P.T. 6037 II P.M.84 G.N.2441/31 - 2016  
 P.T. 6168 II P.M.28 G.N.2441/28 - 2016  
 P.T. 6168 II P.M.30 G.N.2441/29 - 2016  
 P.T. 6168 II P.M.70 G.N.2441/30 - 2016

**22/03/2016 - G.N. 4258/15 INTAVOLAZIONE DIRITTO DI IPOTECA - P.T. ACCESSORIA**

Contemporaneità di grado    G.N. 4259/2016

Grava                      Corpo tavolare

**importo massimo EUR 32.941,74****IPOTECA GIUDIZIALE**

per l'importo massimo di EUR 32.941,74, di cui EUR 27.936,24 per capitale, oltre ad interessi di mora, spese legali ed accessorie ai sensi del titolo

CONSORZIO COSTRUZIONI A SECCO "GIPS" sede di Trento, 00691310221

Decreto ingiuntivo d.d. 10/11/2015

annotazione simultaneità con principale    P.T. 5281 II P.M.1 G.N.4258/1 - 2016



Abteilung 41

Ripartizione 41

Grundbuch, Grund-und Gebäudekataster  
Amt 41.4 - Grundbuchamt BozenLibro fondiario, catasto fondiario e urbano  
Ufficio 41.4 - Ufficio del libro fondiario di Bolzano

## COPIA COMPLETA DEL LIBRO MAESTRO - STATO ATTUALE

**22/03/2016 - G.N. 4259/15 INTAVOLAZIONE DIRITTO DI IPOTECA - P.T. ACCESSORIA**Contemporaneità di grado G.N. 4258/2016  
Grava Corpo tavolare

importo massimo EUR 48.653,00

## IPOTECA GIUDIZIALE

per l'importo massimo di EUR 48.653,00, di cui EUR 43.305,70 per capitale, oltre ad interessi di mora, spese legali ed accessorie ai sensi del titolo

PRE S.n.c. di Ravanelli Diego &amp; C. sede di Trento, 00628560229

Decreto ingiuntivo d.d. 01/10/2015

annotazione simultaneità con principale P.T. 5281 II P.M.1 G.N.4259/1 - 2016

**28/04/2016 - G.N. 6535/14 PRENOTAZIONE DIRITTO DI IPOTECA - P.T. ACCESSORIA**

Grava Corpo tavolare

EUR 471.474,96

## IPOTECA GIUDIZIALE

per l'importo di EUR 471.474,96 oltre agli interessi di mora annui semplici al tasso variabile dell' "Euribor 6 mesi" arrotondato al 1/4 di punto superiore, maggiorato di 9 punti con adeguamento semestrale, attualmente il 9,00%, dal 31/03/2016 al saldo, oltre alle spese liquidate, imposte e spese successive fino all'importo cauzionale massimo di EUR 128.000,00

Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. sede di Bolzano, 00152980215

Decreto ingiuntivo d.d. 15/04/2016

annotazione simultaneità con principale P.T. 5281 II P.M.1 G.N.6535/1 - 2016

**28/04/2016 - G.N. 6535/34 PRENOTAZIONE DIRITTO DI IPOTECA - P.T. ACCESSORIA**

Grava Corpo tavolare

EUR 800.000,00

## IPOTECA GIUDIZIALE

per l'importo di EUR 800.000,00 oltre agli interessi di mora annui semplici al tasso variabile dell' "Euribor 6 mesi" arrotondato al 1/4 di punto superiore, maggiorato di 9 punti con adeguamento semestrale, attualmente il 9,00%, dal 11/03/2016 al saldo, oltre alle spese liquidate, imposte e spese successive fino all'importo cauzionale massimo di EUR 216.000,00

Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. sede di Bolzano, 00152980215

Decreto ingiuntivo d.d. 15/04/2016

annotazione simultaneità con principale P.T. 5281 II P.M.1 G.N.6535/21 - 2016

**06/05/2016 - G.N. 6994/33 INTAVOLAZIONE DIRITTO DI IPOTECA - P.T. ACCESSORIA**

Grava Corpo tavolare

importo massimo EUR 17.000,00

## IPOTECA GIUDIZIALE

di cui EUR 10.075,37 per capitale con gli interessi di mora fino al saldo per spese liquidate e successive ai sensi del titolo

Dachservice Seyr S.a.s. di Dieter Seyr &amp; C. sede di Rasun-Anterselva, 02203940214

Decreto ingiuntivo d.d. 16/12/2015

annotazione simultaneità con principale P.T. 5281 II P.M.1 G.N.6994/18 - 2016

Copia realizzata mediante sistema informativo automatizzato

Blocchi utili ai fini della liquidazione n. 1 - Euro 3,00



REGISTRATO A BOLZANO

IL ..... 08.04.08 .....

AL NR. 4499 SERIE AT.....

ESATTI ..... € 798.393,00 .....



Studio dei Notai  
Elio Villa & Luca Barchi  
Vicolo Mendola, 19 - Bolzano

**CONTRATTO DI COMPRAVENDITA**

**I signori:**

- **WINKLER ANNA MARIA**, nata a Bolzano (BZ) il 17 ottobre 1940 e residente a Bolzano (BZ) in via della Mendola n. 62, cittadina italiana, codice fiscale WNKNNMR40R57A952Z;
- **KOFLER JOSEF**, nato a Bolzano (BZ) il 28 settembre 1963 e residente a Bolzano (BZ) in via della Mendola n. 62, cittadino italiano, codice fiscale KFLJSF63P28A952G;
- **KOFLER ADELHEID**, nata a Bolzano (BZ) il 6 ottobre 1964 e residente a Cortina all'Adige (BZ) in via Cavour n. 2, cittadina italiana, codice fiscale KFLDHD64R46A952H;
- **KOFLER BRIGITTE**, nata a Bolzano (BZ) il 17 aprile 1969 e residente a Bolzano (BZ) in via della Mendola n. 59/C, cittadina italiana, codice fiscale KFLBGT69D57A952A;
- **Rossin Roberto**, nato a Bolzano (BZ) il 24 dicembre 1949, cittadino italiano, domiciliato per la carica presso la sede sociale,
- che interviene al presente atto nella sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione e quindi legale rappresentante della società:
- "**C.L.E. Cooperativa Lavoratori Edili società cooperativa**", con sede legale in Bolzano (BZ), via Druso n. 271/A, iscritta presso il Registro delle Imprese di Bolzano col numero di codice fiscale 00205320211,
- a questo atto autorizzato in forza della delibera del Consiglio di Amministrazione di data 26 marzo 2008;

**Art.1) Trasferimento ed oggetto.** I signori **WINKLER ANNA MARIA, KOFLER JOSEF, KOFLER ADELHEID e KOFLER BRIGITTE** vendono e trasferiscono ciascuno per i rispettivi diritti ed insieme per l'intero alla società "**C.L.E. Cooperativa Lavoratori Edili società cooperativa**", che come rappresentata, acquista, la piena proprietà del seguente immobile:

- p.f. 1.030/1 (milletrenta barra uno) in P.T. 407/II in C.C. Gries, la quale risulta così censita presso il N.C.T. di Bolzano: in Comune di Bolzano,
- foglio 19 (diciannove), tipo F, particella 1030/1 (milletrenta barra uno), coltura: vigneto, cl. 3 (tre), superficie metriquadri 5015 (cinquemilaquindici), RA Euro 31,08 (trentuno virgola zero otto), RD Euro 56,98;

L'oggetto del presente atto viene compravenduto nello stato di fatto e di diritto in cui esso attualmente si trova, con le relative accessioni e pertinenze, con tutti gli eventuali diritti tavolarmente congiunti e le relative servitù attive e passive, così come risulta tavolarmente iscritto.

I) Le parti convengono che nella compravendita non è compreso il crocefisso eretto sul terreno oggetto del presente atto e che potrà essere asportato dalla parte venditrice a proprie spese e cura.

II) Le parti convengono altresì che la parte alienante potrà curare le piantagioni esistenti sul terreno venduto, attualmente coltivato a vigneto, fino a quando la parte acquirente richieda in forma scritta di lasciarlo libero. La parte acquirente si obbliga espressamente a lasciare libero l'oggetto entro trenta giorni dalla richiesta scritta.

**Art.2) Garanzie.** La parte alienante garantisce la piena ed esclusiva proprietà e disponibilità degli immobili oggetto del presente atto e la libertà degli stessi sino alla intavolazione del presente contratto da garanzie reali,

da vincoli derivanti da pignoramento o sequestro, da oneri, da diritti reali o personali a terzi spettanti, da imposte o tasse arretrate e da privilegi fiscali e da ogni altro qualsiasi peso.

La parte venditrice garantisce infine la libertà dei terreni oggetto del presente atto da diritti di prelazione a terzi spettanti in forza dell'art. 8 della L. 26 maggio 1965 n. 590 e dell'art. 7 della L. 14 agosto 1971 n. 817.

**Art.3) Prezzo e rinuncia all'ipoteca legale.** Il prezzo è stato convenuto a corpo in complessivi Euro **1.755.250,00 (unmilionesettecentocinquantacinquemiladuecentocinquanta virgola zero zero)** che la parte venditrice dichiara di aver già ricevuto dalla parte acquirente, alla quale rilascia pertanto corrispondente quietanza a saldo con rinuncia al diritto d'ipoteca legale e dispensa del competente Conservatore tavolare da ogni responsabilità a riguardo.

**Art.4) Possesso.** Effetti attivi e passivi connessi con quanto trasferito competono alla parte acquirente con decorrenza dalla data odierna.

**Art.5) Dichiarazioni di Legge: art. 30 del D.P.R. 06.06.2001 n. 380.** Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 30 del D.P.R. 06.06.2001 n. 380; le parti allegano al presente atto sotto la lettera "A" il certificato di destinazione urbanistica relativo ai terreni oggetto del presente atto rilasciato dal Comune di Bolzano in data 18 marzo 2008.

La parte venditrice dichiara inoltre che sino alla data odierna non sono intervenute modificazioni degli strumenti urbanistici nè notifiche di ordinanze di cui al comma settimo del citato articolo 30 e dell'articolo 18 della Legge 28.02.1985 n. 47 e successive modifiche aventi per oggetto i terreni compravenduti.

**Art.6) Elezione di domicilio.** Ai sensi dell'art. 123 del R.D. 28 marzo 1929 n. 499, le parti eleggono domicilio speciale presso lo studio del notaio rogante in 39100 Bolzano vicolo Mendola n. 19, per la notifica del decreto tavolare in un unico esemplare. Le parti autorizzano inoltre il notaio autenticante anche alla cancellazione di tutti gli eventuali aggravii gravanti sugli immobili oggetto del presente atto.

**Art.7) Spese.** Tutte le spese del presente atto e quelle conseguenti, onorari ed imposte sono a carico della parte acquirente.

**Art.8) Dichiarazioni fiscali.** Ai fini fiscali le parti dichiarano quanto segue:  
- le parti dichiarano, ai sensi dell'art. 26 del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131, che tra loro non sussiste ovviamente alcun rapporto di coniugio, di parentela in linea retta od altro considerato tale ai fini dell'imposta sulle successioni e donazioni;  
- le parti chiedono l'applicazione dell'imposta di Registro in misura del 15% e delle ipotecarie in misura del 2%, trattandosi di terreno a destinazione agricola.

\*\*\*\*\*

- DICHIARAZIONI AI SENSI DELL'ART. 35 COMMA 22 DEL D.L. N.

223/06 -

- Le parti, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 35 comma 22 del Decreto Legge 4 luglio 2006 n. 223, convertito con Legge 4 agosto 2006 n. 248, rendono le seguenti dichiarazioni, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, previamente ammonita dal notaio autenticante il presente atto sulla responsabilità penale cui possono andare incontro ai sensi dell'art. 76 del citato provvedimento in caso di

dichiarazioni mendaci:

a) che il prezzo come sopra pattuito è stata pagato dalla parte acquirente con le seguenti modalità:

- Euro 100.000,00 (centomila virgola zero zero) mediante assegno bancario non trasferibile, n. 2133 140 311-03, tratto sulla Banca Nazionale del Lavoro Gruppo BNP Paribas, in data 29 novembre 2007, intestato alla parte venditrice Kofler Brigitte;

- Euro 1.655.250,00 (unmilionesecicocinquantacinquemiladuecentocinquanta virgola zero zero) mediante assegni circolari non trasferibili, emessi dalla Banca Nazionale del Lavoro in data 28 marzo 2008, che in copia si allegano al presente atto sotto la lettera "B";

b) che la sola parte acquirente si è avvalsa dell'opera del seguente mediatore:

- Benedikter S.r.l., avente sede a Bolzano in via Leonardo da Vinci n.1/E, ed avente il seguente numero di partita IVA 02234490213;

- che l'attività di mediazione è stata svolta dal seguente soggetto:

- Benedikter Gerhard, nato Bolzano il 29 gennaio 1966, codice fiscale BND GHR 66A29 A 952G, soggetto iscritto al Ruolo degli agenti in affari di mediazione di Bolzano in data 10/11/2000 al numero 593 ed alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano con il suddetto codice fiscale mentre la società è ivi iscritta con il numero 101/S,

- il relativo compenso pattuito è di Euro 40.511,17 (quarantamilacinquecentoundici virgola diciassette) e verrà pagato entro il 30 aprile 2008;

- Le parti vengono ammonite dal notaio in ordine alla circostanza che, in caso di dichiarazioni incomplete o mendaci dei suddetti dati, è prevista la sanzione amministrativa da Euro 500,00 ad Euro 10.000,00 e che, ai fini dell'imposta di registro, i beni trasferiti sono assoggettati ad accertamento di valore ai sensi dell'art. 52, comma I, del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131.

- Le parti vengono, inoltre, ammonite che in caso di dichiarazioni false o mendaci il dichiarante è soggetto a responsabilità penale.

Josef Kofler  
Ausb. Maria Winkler

Kofler Brigitte

Kofler Benedikter





# Comodato

Tra

C.L.E. Cooperativa Lavoratori Edili società cooperativa, con sede legale in Bolzano, Via Druso 271/A iscritta presso il Registro delle Imprese di Bolzano col numero di codice fiscale 00205320211, rappresentata dal Sig. Santucci Marcello, e il sig. Josef Kofler, nato a Bolzano, il 28.09.1963, residente a Bolzano, Via Mendola 62, codice fiscale KFLJSF63P28A952G

viene concordato che

- l'impresa C.L.E. concede al sig. Josef Kofler, che accetta, in prestito e gratuito il p.f. 1030/1 in P.T.407/II in C.C. Gries terreno attualmente coltivato a vigneto (5.015 m<sup>2</sup>);
- il terreno sarà curato e coltivato dal sig. Josef Kofler;
- questo prestito dura a tempo indeterminato ed è revocabile in qualsiasi momento da ognuna delle due parti;
- il sig. Josef Kofler si obbliga a liberare il terreno entro 30 giorni dalla data della revoca;
- per questo comodato viene applicato l'art. 1803 del codice civile.

Bolzano, 23 gennaio 2013

C.L.E. Soc.Coop.  
*[Signature]*

*[Signature]*

UFFICIO TERRE  
TERRE  
Registro  
al n. 938  
Bolzano



Kofler Josef  
*[Signature]*

